

F - Renseignements importants à conserver-Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de montage, outils pour assembler le produit, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. - Jouer à monter par un adulte responsable. - Avant de débiter le montage. Lire attentivement la notice technique. - Suivre les instructions dans l'ordre stipulé par la notice technique. - Le produit n'est pas conçu pour recevoir un enfant. - Nettoyage:Utiliser uniquement une éponge très imbibée de montage humidifiée d'eau. - ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. - ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. - Petits éléments. Danger d'étouffement.

GB - Important information to be kept. - Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy. - Toy to be assembled by a responsible adult. - Read the technical instructions before starting the assembly. - Follow the instructions in the order specified in the technical instructions. - The product is not designed to hold a child. - Cleaning: Only use a sponge slightly dampened with water. - WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. - WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. - Small parts. Choking hazard.

D - Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. - Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie, Stützen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw.), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. - Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. - Vor dem Beginn der Montage die Bedienungsanweisung gut durchlesen. - Die Anweisungen in der in der technischen Beschreibung angegebenen Reihenfolge durchführen. - Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, ein Kind aufzunehmen. - Reinigung: Nur einen sehr leicht mit Wasser befeuchteten Schwamm verwenden. - ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. - ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. - Kleine Bestandteile. Erstickungsgefahr.

NL - Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. - WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. - Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. - Voor aanvang van de montage de technische handleiding aandachtig doorlezen. - Volg de aanwijzingen op volgorde van de technische handleiding verpakking. - Het product is niet geschikt om een kind te dragen. - Reiniging: Uitsluitend een enigszins met water bevochtigde spons gebruiken. - WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. - WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. - Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

E - Informaciones importantes que deben conservarse. - ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto,etc...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. - Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. - Lea detenidamente las instrucciones antes de empezar el montaje. - Siga las instrucciones en el orden indicado por la guía técnica. - El producto no ha sido diseñado para aceptar a un niño. - Limpieza: Utilice únicamente una esponja ligeramente humedecida con agua. - ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. - ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. - Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia.

PT - Informações importantes a guardar. - Atenção! Para eliminar perigos ligados a embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto,etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. - Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. - Antes de iniciar a montagem, ler atentamente as instruções técnicas. - Seguir as instruções no ordem estabelecida pelas instruções técnicas. - O produto não está concebido para receber uma criança. - Limpeza: Utilizar apenas uma esponja muito levemente humedecida com água. - ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. - AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. - Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia.

I - Informazioni importanti da conservare. - AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. - Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. - Prima di iniziare il montaggio, leggere accuratamente le informazioni tecniche. - Attenersi alle istruzioni rispettando sequenza riportata nel foglio delle informazioni tecniche. - Il prodotto non è stato progettato per accogliere i bambini. - Pulizia: Utilizzare solamente una spugna leggermente inumidita in acqua. - AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. - AVVERTENZA! Non andare a bambini di età inferiore a 3 anni. - Piccoli pezzi. Pericolo di soffocamento.

DK - Gem disse vigtige oplysninger. - Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj) til at samle produktet, osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er end af legetøjet. - Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. - Læs omhyggeligt den tekniske vejledning, før du begynder at samle delene. - Følg anvisningerne i den rakkfølge, der er angivet i den tekniske vejledning. - Produktet er ikke beregnet til at bære et barn. - Rengøring: Brug kun en svamp, der er meget let fugtet med vand. - ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. - ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. - Består af mange små dele. Kvælningsfare.

S - Viktig information som ska sparas. - Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningssystem, verktyg för monterng av produkten, osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leken. - Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. - Läs den tekniska bruksanvisningen noggrant innan ni börjar montera. - Följ instruktionserna som ges i den tekniska beskrivningen i den ordning som anges. - Denna produkt är inte utformad för ett barn. - Rengöring: Använd endast en svamp tillät fuktigt i vatten. - VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. - VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. - Varning! Små delar. Kvävningrisk.

FIN - Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. - Varoitust! Pakkauksessa liittyvien riskien poistamiseksi (kinnittimet, muovikalvot, täyttösuiutin, tuotteen kokoaemistykäkalut, jne.), poista kaikki materiaalit, joka ei kuulu leluun. - Lelun saa pöitää vain vastuullinen aikuinen. - Lue tekniset tiedot tarkasti ennen lelun kokaamista. - Noudata ohjeita teknisissä lisäohjeissa annettussa järjestyksessä. - Tuotetta ei ole suunniteltu kestämaan lapsien painoa. - Puhdistus: Käytä vain vähän kostutettua pesusientä. - VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. - VAROITUS! Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. - Pieniä osia. Tukehtumisvaara.

N - Ta vare på disse vigtige oplysningene. - Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunnstykke, verktoy for monterng av produkt, m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. - Må monteres av en voksen. - Vær oppmerksom på bruksanvisningen innen i pakken. - Følg rekkefølgen i bruksanvisningen. - Produktene er ikke beregnet for å bære et barn. - Rengøring: Bruk kun en fuktig svamp. - ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. - ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. - Små deler. Kvælningsfare.

H - Fontos információk. - Figyelmeztetés! A csomagolásnyaggal (tartozékok, műanyag csöngyűzők, fúvószelep, szerzősmok a termék összerakéséhez, stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülésére tölvöslen az mindent, ami nem képezi a játék részét. - A játékok csak felelős felhőt rakhatja össze. - Az összerakéshez előzetesen el kell foglalommal olvasni a műszaki jeget. - A műszaki jeget bet megadott sorrend alapján kövesse az utasításokat. - A termék nem terveződött gyerek befogadására. - Tisztítás: Kizárólag csak kissé megnedvesített szivacsos hajszáljal. - FIGYELEMZETÉSI! Soha ne engedje a gyermeknek felhőt felidugtatni nélkül játszani. - FIGYELEMZETÉSI! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. - Apró részek. Fulladásveszély.

CZ - Důležitě pokyny k uschování. - Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (přiloženstvím, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku, atd.) odstráňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. - Hračka určená k montáží zodpovědnou dospělou osobou. - Před montáží si pečlivě přečtěte technický návod. - Postupovat podle instrukcí v poradí určeném technickým návodem. - Výrobek není určen k tomu, aby snášel dítě. - Čištění: Použít výhradně hubku lehko navlhčenou vodou. - UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolojte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti do troch rokov. - VARNING! Gåhuje malé části. Nebezpečí udušení.

SK - Dôležitě pokyny na uschovanie. - Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (príloženstvo, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje na zostavenie výrobku, atd.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. - Hračka určená na montáž zodpovednú dospelou osobou. - Prosím dočítajte návod na použitie. - Postupujte podľa instrukcií v poradí určenom technickým návodom. - Výrobok nie je určený k tomu, aby ho znášalo dieťa. - Čistenie: Použiť výhradne hubku ľahko navlhčenú vodou. - UPOZORNĚNIE! Nikdy nedovolojte deťom hrát si bez dozoru dospelé osoby. UPOZORNĚNIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. - VARNING! Gåhuje malé části. Nebezpečie usmrtienia.

PL - Ważne informacje - należy zachować. - OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (szerepy, folia plastikowa, Ostrzewki do pompowania, narzędzia do montażu výrobku, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częścią zabawki. - Przed rozpoczęciem montażu, przeczytać uważnie instrukcję obsługi. - Postępować zgodnie z instrukcjami i w kolejności podanej w instrukcji. - Dziecko nie może wchodzić na produkt. - Czystosc: Używać gąbki zwilżonej w wodzie. - OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. - Małe elementy. Ryzyko uduśnienia.

BG - Важни указания, които трябва да бъдат запазени. - Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио, тунцировка, инструменти за сплюване на продукта, и тн.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. - Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. - Преди да започнете с монтажа, прочетете добре указанията за експлоатация. - Указанията да се спазват съобразно последователността, дадена в техническото описание. - Това изделие не е предназначено да поема едно дете. - Почистяване: Да се ползва само гъба леко навлажнена с вода. - ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастни. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Непоходящо за деца на възраст под 3 години. - Дребни елементи. Опасност от задушаване.

RO - Pastraj aceste instructiuni importante. - Atentie! Pentru a evita pericolul asociat ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. - Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. - Citii cu atentie instructiunile tehnice înainte de a incepe asamblarea. - Respectati instructiunile in ordinea din instructiunile tehnice. - Produsul nu este conceput pentru a ține un copil. - Curățarea: Utilizați numai un burete ușor umezit cu apă. - ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să joace fără a fi supravegheat de un adult. ATENȚIE! Nepotrivit pentru copii cu vârsta sub 3 ani. - Piese mici. Pericol de sufocare.

GR - Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. - Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρεκκλωμένα, πλαστικά περιτυλιγμένα βαλβίδια, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κ.λπ.), απομακρύνετε όλα τα αξία που δεν αποτελούν τμήματα του παιχνιδιού. - Προηγουμένως τη συναρμολόγηση, διαβάστε προσεκτικά το βιβλιόδιο οδηγιών χρήσης. - Ακολουθήστε τις οδηγίες με τη σειρά που αναφέρονται στο βιβλιόδιο οδηγιών χρήσης. - Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί να δεχτεί παιδιά. - Καθαρισμός: Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ένα σφουγγάρι βρεγμένο ελαφρώς με νερό. - ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίχουν χωρίς επίτηρησή από κάποιον ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. - Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας.

SI - Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. - Opozorilo! Da se izogne te tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka, itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igracice. - Igracica naj sestavi odgovorna odrasla oseba. - Pred sestavo izdelka natančno preberite vse tehnične napotke. - Izdelek sestavite v zaporedju navedenem v tehničnih napotkih. - Izdelek ni primeren za držanje otroka. - Čiščenje: Izdelek čistite le z vlažno gobco. - OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. - Majhni delci. Nevarnost zadetja.

HUV - Molim da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. - Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, balonica za narušavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igracice. - Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. - Molimo Vas da se pridržavate upute koja se nalazi unutar pakiranja. - Proizvod sastavite sljedeće tehničke upute za sastavljanje. - Proizvod nije primjeren za držanje djeteta. - Čišćenje: Koristite samo vlažnu krpu. - UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. - Mali dijelovi. Opasnost od gušenja.

TR - Lütfen olay yazmalar için bu uyarıları saklayın. - Uyarı! Ambalajın ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj) için şişme baskılı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, önceden adı olmayan tüm parçaları çıkarm. Yetkililer tarafından talimatlar. - Lütfen ambalajın içerisindeki kullanma talimatında dikkat edin. - Talimatları, teknik talimatınamede belirtilen sırayla takip edin. - 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilir küçük parçalar. - Temizleme: Sadece ıslak havlu mendillerimis bir sünger kullanın. - DİKKAT! Bir çocukun asla yetkililerle birlikte oynamasını izn vermeyin. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. - Küçük parçalar: Bögümla tehlikesi.

UA - Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. - Увага! Щоб уникнути від небезпек, пов'язаних з упакуванням (мотузки, пластикова плівка Наконечник для наддування, інструменти для збирання продукту, тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками. - Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. - Перед початком збирання уважно прочитайте технічну інструкцію. - УА Дотримуйтесь вказівок в порядку, зазначеному в інструкції. - Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. - Небезпека: дрібні деталі - Очистка: Використовуйте лише злегка зволожену губку. - УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. - Дрібні деталі. Небезпека проковтання.

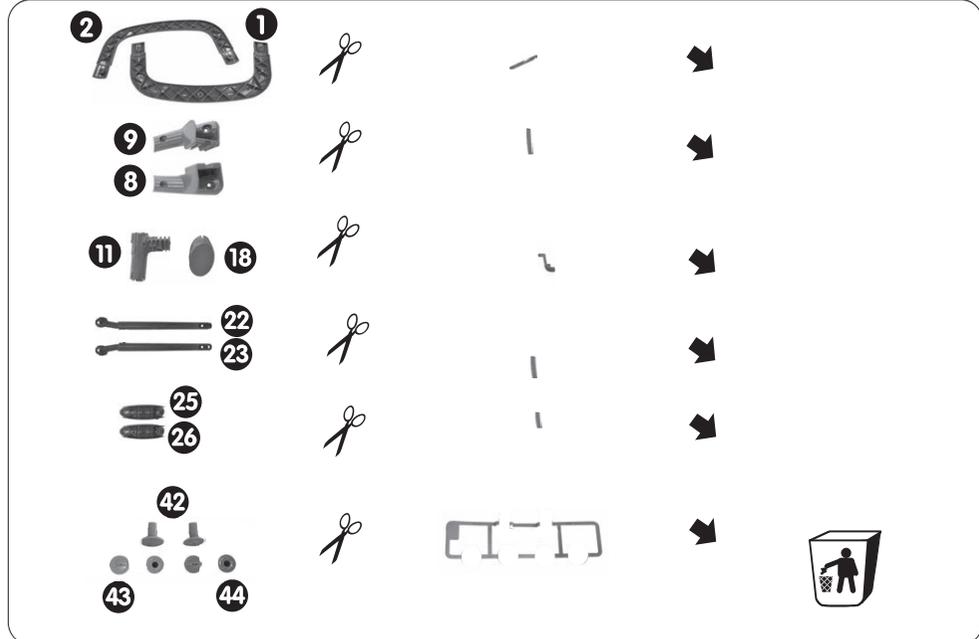
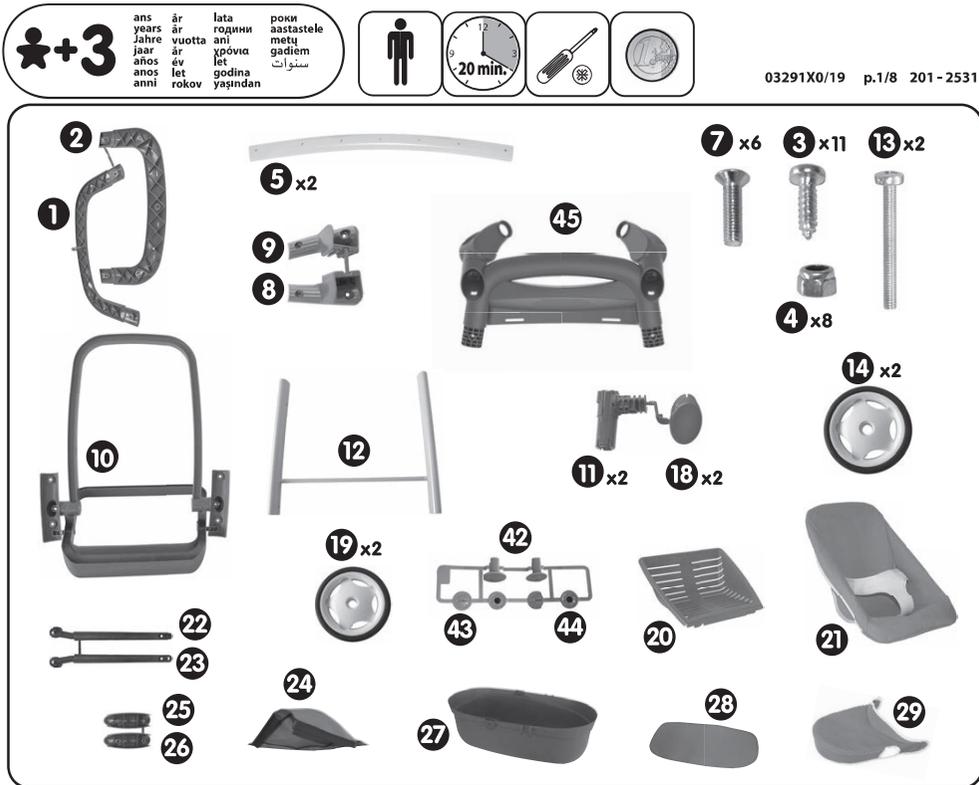
ET - Oluline teavitus, mis tuleks alles hoida. - Hoiatust! Pakendaja (kinnitused, plastist pakematerjalid, täispuhuse otsak, toote koostamise tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguosa osad. - Mänguosa tuleks kokku panna vastutav täiskasvanu poolt. - Enne kokkupanemist lugege tehnilist kasutusjuhendit. - Järgida juhiseid teatavas järjekorras. - Toode ei ole mõeldud laste kandmiseks. - Puhastamine: Kasutada ainult kergelt niisutatud nussikut. - HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta. HOIATUS! Ei ole sobiv alla 3-aastastele lastele. - Väikesed osad. Kõigistamisohu.

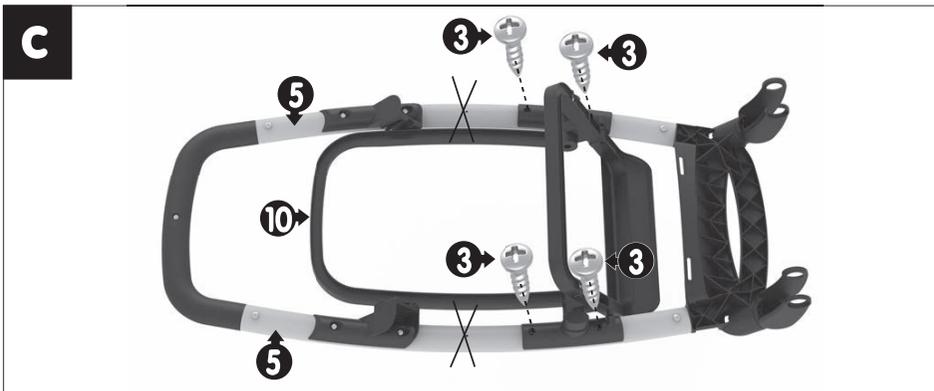
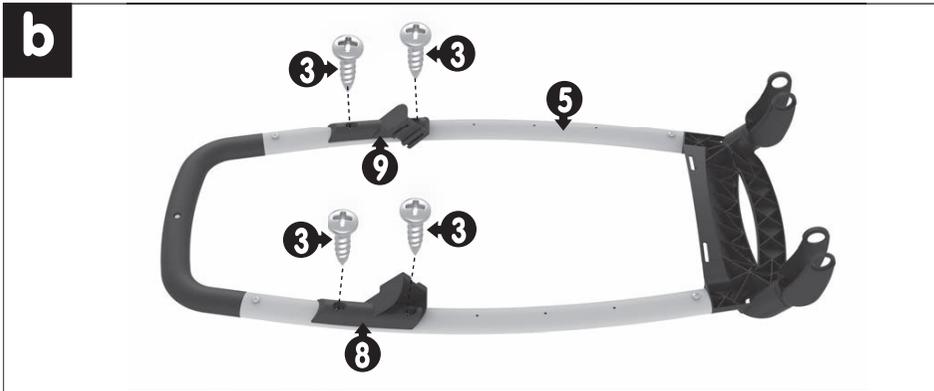
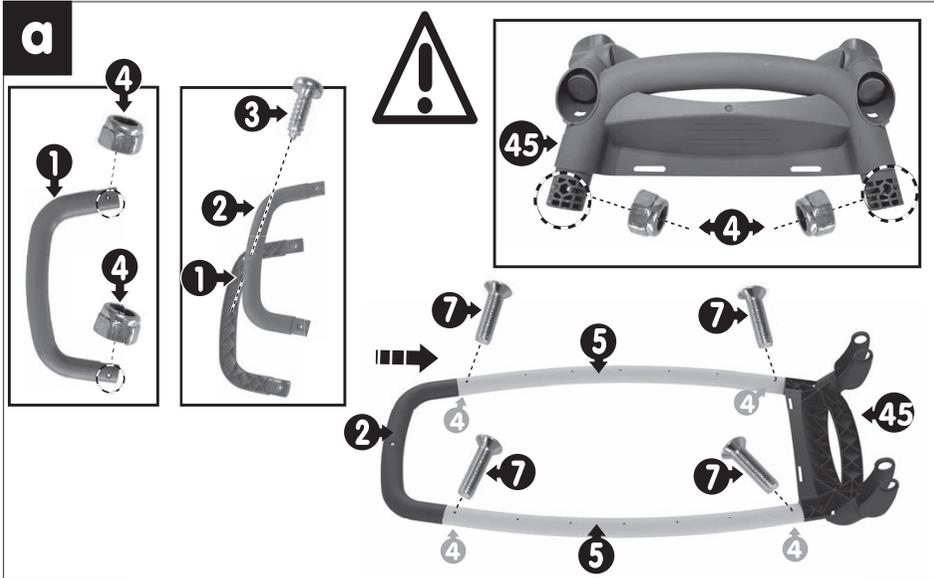
LT - Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. - Dėmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakavote (priedais, plastikio plevėle, pripūtimo angaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaidimo sudėtinė dalis. - Žaidimą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. - Prieš pradėdami montuoti, įdėmiai perskaitykite instrukciją. - Laikykites instrukcijose pateiktų nurodymų eiles tvarkos. - Produktas nesurkastas talpinti vaikui. - Valymas: Naudooti tik kempinėms, lengvai sudrėkintoms vandeniui. - DĖMESIO! Niekada nedeikite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. DĖMESIO! Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. - Mažos dalys. Užspringimo pavojus.

VK - Svarna informácia saglabāšanai. - Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamām iepakojuma sastāvētiem riskiem (skavas, plastikā plevē, uzpūšanas uzgālis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt.), noņemiet visus, kas nav daļiņas sastāvā. - Māģu jāizstrādā atbildīgām pieaugušajiem. - Pirms montāžas uzmanīgi jālasa lietošanas instrukcija. - Ievērojiet lietošanas instrukcijā norādīto montāžas secību. - Iztīrājumam nav paredzēti, lai tūrētu bērnu. - Tīrīšanai izmantojiet viengrīvu samitrinātu sūkli. - UZMANĪBU! Neļauj bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. UZMANĪBU! Nav piemērots bērniem, kas nav sasnieguši 3 gadu vecumu. - Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks.

AR يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسنون. - التعميمات الهامة للتعامل مع متطلبات الاحتفاظ بها. - قبل أن تبدأ تجميع اللعبة، اقرأ تعليمات التعميمات. - تخذرو لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. - يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسنون. - قبل أن تبدأ تجميع اللعبة، اقرأ تعليمات التعميمات. - تخذرو لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

منوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة خطر الاختناق. - ممنوع من استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة خطر الاختناق. - ممنوع من استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة خطر الاختناق.





PUSHCHAIR + PRAM **SMOBY TOYS S.A.S.**
 Service après vente / After sales service : www.smobyt.fr
 95 Route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
 Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /
 Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____
 PRENOM / SURNAME : _____
 RUE / STREET : _____
 VILLE / TOWN : _____
 CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____
 PAYS / COUNTRY : _____
 N°TEL : _____
 EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo:
 Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
 Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
 Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

N°: N°: N°: N°: N°: N°: N°:
 Qté:
Ref.: _____
 Couleurs/Colors: _____
 N° Notice / IS Number : **03291X0/19**

